DURANGO Kirolak

durango

DURANGO
Udala · Ayuntamiento

2026-07-08

DURANGO KIROLAKen kidea zarenez, dei egiten dizut **Udaletxeko 2. Pisua, Multimedia aretoan** egingo den bilerara, datorren **Asteazken**ean **uztaila**ren **8**an, **17:00**etan lehenengo deialdian eta, hala badagokio, ordubete geroago, adierazitako orduan gehiengorik ez dagoelako (*Toki Erakundeen Antolakuntza, Funtzionamendu eta Erregimen Juridikoaren Araudiaren 14.1 artikulua*).

GAI ZERRENDA

1. Bidezkoa balitz, aurreko akta-ziriborroen onartzea. (2026-05-13 eta 2026-06-10).
2. Presidentearen zenbait ebazpenei buruzko kontu ematea.
3. Kudeaketa txostena (uztaila).
4. 04-2026-MC (Radimer) Gastuen aurrekontua aldatzeko proposamena, kreditu gehigarri bat emanez, Durango Kirolak-en 2026ko ekitaldiko aurrekontuetako gastu orokorretarako diruzaintzako gerakinaren kontura.
5. San Faustoko taberna zerbitzuaren esleipena.
6. Bidezkoa balitz, Kirol-zerbitzuak kontratatzeko espedientea hastea onartzea.
7. Bidezkoa balitz, fitness aretorako makinak eta gainerako ekipamenduak kontratatzeko espedientea hastea onartzea.
8. LPZ puntualki aldatzeko proposamena, 521.3.14 IPZ duen monitore-soroslearen lanpostuan ehuneko 5eko dedikazio-osagarria sartzeko.
9. Interesesko gaien kontu ematea.
10. Eskariak eta galderak.

Se le convoca a Vd., como miembro del Consejo Rector de **DURANGO KIROLAK**, a la reunión que se celebrará en la **Sala Multimedia, 2º piso del Ayuntamiento,** el próximo **Miércoles**, día **8** de **julio,** a las **17:00** horas en primera convocatoria y en segunda, si hubiera lugar, una hora después, al no concurrir mayoría a la hora señalada. (*Art. 14.1 del Reglamento de Organizaciones, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales*).

ORDEN DEL DÍA

1. Aprobación, si procede, del borrador de actas anteriores. (13-05-2026 y 10-06-2026).
2. Dación de cuentas de varias resoluciones del Presidente.
3. Informe de gestión (julio).
4. 04-2026-MC (Radimer) Propuesta de modificación del presupuesto de gastos, mediante la concesión de un crédito adicional, con cargo al remanente de tesorería para gastos generales de los presupuestos de Durango Kirolak del ejercicio 2026.
5. Adjudicación del servicio de Bar de San Fausto.
6. Aprobación, si procede, del inicio de expediente de contratación de los servicios deportivos.
7. Aprobación, si procede, del inicio de expediente de contratación de las máquinas y demás equipamientos para la sala fitness.
8. Propuesta de modificación puntual de la RPT, para la inclusión de un complemento de dedicación del 5 por ciento en el puesto de monitor-socorrista con NIP 521.3.14.
9. Dación de cuentas de asuntos de interés.
10. Ruegos y preguntas.

Idazkaria / La Secretaria

Durango, 3 de julio de 2026
Iker Txertudi Gaztelu
Presidentea / Presidente

Elektronikoki izenpeturiko agiria
Documento firmado electrónicamente

DURANGO
Udala · Ayuntamiento

Documento firmado electrónicamente mediante el CSV: 163403521406661531 24 CSVak egiaztatzen duen agiria, elektronikoki sinatua /

2026-07-08

2026ko UZTAILAren 8ko BATZARRA / JUNTA del 8 de JULIO de 2026

Presidentea / Presidente
Don Iker Txertudi Gaztelu Jauna (EAJ-PNV).

Batzarkideak / Asistentes
Doña Mireia Elkoroiribe Zenikaonandia Andrea (EAJ-PNV).
Doña Paule Sánchez Arieta-Araunabeña Andrea (EAJ-PNV).
Don Iker Urkiza Quilez Jauna (EH Bild-Durango).
Doña Ane Abanzabalegi Areitio Andrea (EH Bildu Durango).
Doña Ima Garrastatxu Urbaneja Andrea (EH Bildu Durango).
Doña Jesica Ruiz Pérez (DES-SVD).
Don Jorge Varela Dordio Jauna (HE-ID).
Don Carlos David García Fernández Jauna (PP).

Presidente berak gonbidatuak / Invitados/as a instancias del Presidente
Don Asier Bikandi Elorriaga Jauna (Durangoko Udal-Erakunde Autonomoen Gerentea).
Don Iñaki Inza Arregi Jauna (Kirol teknikaria / Técnico de deportes).
Doña Mireia Mendizabal Urreta Andrea (Instalazio teknikaria/Técnica de instalaciones).

Idazkaria / Secretaria
Doña María Elexpe Arroyo Andrea.

Tokia: Udaletxeko 2. Solairuko batzar gela.	**Lugar:** Sala de reuniones, 2 planta del Ayto.
Izaera: Ohikoa.	**Naturaleza:** Ordinaria.
Hasiera ordua: 17:00	**Hora de inicio:** 17:00
Amaiera ordua: 17:20	**Hora de finalización:** 17:20

Batzordeko Presidenteak lehen deialdian batzarrari hasiera eman ondoren, gai-zerrenda osatzen duten ondorengo puntuak aztertu dira:

Abierta la sesión por el Presidente de la Comisión en primera convocatoria, se pasa a tratar los temas que componen el Orden del día y que son los siguientes:

2026-07-08

01. Bidezkoa balitz, aurreko akta-ziriborroen onartzea (2026-05-13 eta 2026-06-10).

Irakurri ondoren, aho batez onartu dira.

02.Presidentearen zenbait ebazpenei buruzko kontu ematea.

- ✓ 2026-06-02ko ebazpena. **% 1,5eko ordainsari-gehikuntzaren ondoriozko atzerapenen gizarte-aseguruen** gastua eta ordainketa onartzea, xehetasunaren arabera.
- ✓ 2026-06-05ko ebazpena. **Maiatza**ko **itzulketak** baimentzea, xehetasunaren arabera.
- ✓ 2026-06-09ko ebazpena. **Kutxabank**i egindako ordainketa onartzea eta ordaintzea, xehetasunaren arabera.
- ✓ 2026-06-16ko ebazpena. **2025eko uztaileko gizarte-aseguruen**, gastua eta ordainketa onartzea, xehetasunaren arabera.
- ✓ 2026-06-19ko ebazpena. **03/2026/MC aurrekontu aldaketa** onartzea, xehetasunaren arabera.
- ✓ 2026-06-25eko ebazpena. **Mondo ibérica, S.A.U. (A50308139)**, enpresaren kontratazioa baimentzea, xehetasunaren arabera.
- ✓ 2026-06-29ko ebazpena. **KN2026000005** kontratazio-espedientea onartzea, eta haren gastua baimentzea eta xedatzea, **Endesa Energía, S.A. (A81948077)** enpresaren alde., xehetasunen arabera.

01.Aprobación, si procede, del borrador de actas anteriores (13-05-2026 y 10-06-2026).

Una vez leídas, se aprueban por unanimidad.

02.Dación de cuentas de varias resoluciones del Presidente.

- ✓ Resolución de fecha 02-06-2026. Aprobar el gasto y el pago de los **seguros sociales de los atrasos por el incremento retributivo del 1,5%**, según detalle.
- ✓ Resolución de fecha 05-06-2026. Autorizar las **devoluciones de mayo**, según detalle.
- ✓ Resolución de fecha 09-06-2026. Aprobar y hacer efectivo el pago a **Kutxabank**, según detalle.
- ✓ Resolución de fecha 16-06-2026. Aprobar el gasto y el pago de los **seguros sociales de julio de 2025**, según detalle.
- ✓ Resolución de fecha 19-06-2026. Aprobar la **modificación de crédito 03/2026/MC**, según detalle.
- ✓ Resolución de fecha 25-06-2026. Adjudicar la contratación de la empresa **Mondo ibérica, S.A.U. (A50308139)**, según detalle.
- ✓ Resolución de fecha 29-06-2026. Aprobar el expediente de contratación **KN2026000005** y autorizar y disponer su gasto, a favor de la empresa **Endesa energía, S.A. (A81948077)**, según detalle.

- ✓ 2026-06-29ko ebazpena. **% 1,5eko ordainsari-gehikuntzaren ondoriozko atzerapenen gizarte-aseguruen** gastua eta ordainketa onartzea, xehetasunaren arabera.
- ✓ 2026-07-01eko ebazpena. **Ekaina**ko **itzulketak** baimentzea, xehetasunaren arabera.
- ✓ 2026-07-01eko ebazpena. **2025eko uztaileko gizarte-aseguruen errekarguaren** gastua eta ordainketa onartzea, xehetasunaren arabera.
- ✓ 2026-07-02ko ebazpena. **Kutxabank**i egindako ordainketa onartzea eta ordaintzea, xehetasunaren arabera.
- ✓ 2026-07-03ko ebazpena. **06/26 fakturak erlazioa** ordainketa baimentzea, xehetasunaren arabera.
- ✓ 2026-07-03 ebazpena. **07/26 fakturak erlazioa** ordainketa baimentzea, xehetasunaren arabera.
- ✓ 2026-07-03ko ebazpena. **Sostoako arkitektoak, S.C.P. (J20972840)**, enpresaren kontratazioa baimentzea, xehetasunaren arabera.

Batzordea jakinaren gainean dago.

03.Kudeaketa txostena (ekaina).

Inza jaunak txosteneko datuak domentatzen ditu:

- ✓ Resolución de fecha 29-06-2026. Aprobar el gasto y el pago de los **seguros sociales de los atrasos por el incremento retributivo del 1,5%**, según detalle.
- ✓ Resolución de fecha 01-07-2026. Autorizar las **devoluciones de junio**, según detalle.
- ✓ Resolución de fecha 01-07-2026. Aprobar el gasto y el pago del **recargo de los seguros sociales de julio de 2025**, según detalle.
- ✓ Resolución de fecha 02-07-2026. Aprobar y hacer efectivo el pago a **Kutxabank**, según detalle.
- ✓ Resolución de fecha 03-07-2026. Autorizar el pago de la **relación de facturas 06/26**, según detalle.
- ✓ Resolución de fecha 03-07-2026. Autorizar el pago de la **relación de facturas 07/26**, según detalle.
- ✓ Resolución de fecha 03-07-2026. Adjudicar la contratación de la empresa **Sostoako arkitektoak, S.C.P. (J20972840)**, según detalle.

La Junta se da por enterada.

03. Informe de gestión (junio).

El Señor Inza comenta los datos del informe:

2026-07-08

Jarduerak

Aurreko hilabetearekin alderatuta

Jarduera gidatuak	⇩ -	%	12,90
Fitness aretoa	⇧	%	0,90
Rocodromoa			
Multijarduera	⇩ -	%	12,20
Igerileku abonuak	⇧	%	122,00
Banakakoa		%	
Familiarra		%	
Onuraduna		%	
> 65		%	
Erabiltzaile kopuru orokorra	⇧	%	32,30

Aurreko urteko ekainarekin alderatuta

Jarduera gidatuak	⇩ -	%	2,90
Lurrekoak	⇧	%	1,70
Uretakoak	⇩ -	%	8,70
Fitness aretoa	⇩ -	%	5,80
Rocodromoa			
Multijarduera	⇩ -	%	7,10
Igerileku abonuak	⇩ -	%	8,80
Banakakoa	⇧	%	1,50
Familiarra	⇩ -	%	10,60
Onuraduna	⇩ -	%	11,60
> 65	⇧	%	8,70
Erabiltzaile kopuru orokorra	⇩ -	%	11,30

Actividades:

Comparado con el mes anterior

Actividades dirigidas	⇩ -	12,90 %
Sala Fitness	⇧	0,90 %
Rocodromo		
Multiactividad	⇩ -	12,20 %
Abonos piscina	⇧	122,00 %
Individual		0,00 %
Familiar		0,00 %
Beneficiario/a		0,00 %
> 65		0,00 %
Cantidad total de personas usuarias	⇧	32,30 %

Comparando con junio del año anterior

Actividades dirigidas	⇩ -	2,90 %
Terrestres	⇧	1,70 %
Acuáticas	⇩ -	8,70 %
Sala Fitness	⇩ -	5,80 %
Rocodromo		
Multiactividad	⇩ -	7,10 %
Abonos piscina	⇩ -	8,80 %
Individual	⇧	1,50 %
Familiar	⇩ -	10,60 %
Beneficiario/a	⇩ -	11,60 %
> 65	⇧	8,70 %
Cantidad total de personas usuarias	⇩ -	11,30 %

Obrak eta kontratazioak

Mendizabal andreak jakinarazi du hasi direla A aretoko estalkiko itoginak konpontzeko lanak. 3 aste inguruko iraupena izango dute.

Inza jaunak Iradokizun, Kexa, Erreklamazio eta Eskaeren txosteneko datuak azaldu ditu, baita Mobidurangoren memoria ere, biak 2025-2026 denboraldikoak.

Abanzabalegi andreak adierazi du rokodromoko datuak, iazko denboraldiarekin alderatuta, nabarmen jaitsi direla. 2025eko ekainean 1205 erabiltzaile zeuden, eta 2026ko ekainean 125 baino ez. Proposatutako prezio publiko berrietan, ez da sartzen rokodromorako sarbidea igerilekuko abonamenduan, oraindik indarrean dauden prezio publikoetan egiten den bezala.

Obras y contratación

La Señora Mendizabal informa de que han comenzado las obras de reparación de las goteras de la cubierta de la sala A. Tendrán una duración aproximada de 3 semanas.

El Señor Inza explica los datos del informe de Sugerencias, Quejas, Reclamaciones y Peticiones, así como la memoria de Mobidurango, ambos de la temporada 2025-2026.

La Señora Abanzabalegi indica que los datos del rocódromo, comparados con la temporada pasada, han bajado considerablemente. En Junio del 2025 había 1205 personas usuarias y en Junio del 2026 sólo 125. En los nuevos precios públicos propuestos, no se incluye el acceso al rocódromo en el abono de piscina como sí se hace en los precios públicos aún en vigor.

Txertudi jaunak azaldu dio, prezio publikoen proposamen berria lantzen ari zirela, konturatu zirela rokodromoa ez zegoela sartuta, eta ez zirela inon onartu; beraz, ez zutela aukerarik orain arte bezala sartzeko. Ez 2019ko ez 2021eko eguneratzean ez zegoen zerbitzu horren berririk.

El Señor Txertudi le explica que, trabajando en la nueva propuesta de precios públicos, se dieron cuenta de que el rocódromo no estaba incluido, ni se habían aprobado en ninguna parte, por lo que no tenían opción a incluirlo como hasta ahora. Ni en la actualización del 2019 ni en la del 2021 había constancia de este servicio.

Bikandi jaunak gaineratu du Zerbitzu ekonomikoek agindutakoari jarraitu diotela. Lehen prezio publikotzat hartzen ez bazen, ezin da orain egin.

El Señor Bikandi añade que han seguido lo pautado por los Servicios económicos. Si no estaba considerado anteriormente como precio público, no se puede hacer ahora.

Batzordea jakinaren gainean dago.

La Junta se da por enterada.

04. 04-2026-MC (Radimer) Gastuen aurrekontua aldatzeko proposamena, kreditu gehigarri bat emanez, Durango Kirolak-en 2026ko ekitaldiko aurrekontuetako gastu orokorretarako diruzaintzako gerakinaren kontura.

04. 04-2026-MC (Radimer) Propuesta de modificación del presupuesto de gastos, mediante la concesión de un crédito adicional, con cargo al remanente de tesorería para gastos generales de los presupuestos de Durango Kirolak del ejercicio 2026.

Ekaineko Batzarretik igaro zen arren, "baldintzatua" zenez, ez zegoen fiskalizatuta. Ondoren, fiskalizatu egin zen, eta, beraz, berriro aurkeztu eta bozkatu behar dugu. (Bikandi jauna).

Aunque pasó por la Junta de Junio, al ser 'condicionado', no estaba fiscalizado. Posteriormente se fiscalizó, por lo que debemos volver a presentarlo y proceder a su votación. (Señor Bikandi).

Indarrean dauden estatutuek eska dezaketen quoruma dagoenez, bozketa egin da, eta emaitza hau izan da:

Existiendo el quórum exigible por los estatutos vigentes, se procede a votación, con el siguiente resultado:

- Alde: EAJ-PNV (3). DES-SVD (1). PP (1).
- Abstentzioak: EH Bildu Durango (3) HE-ID (1).

- A favor: EAJ-PNV (3). DES-SVD (1). PP (1).
- Abstenciones: EH Bildu-Durango (3). HE-ID (1).

Proposamena onartu egin da.

La propuesta queda aceptada.

Batzordea jakinaren gainean dago.

La Junta se da por enterada.

05. San Faustoko taberna zerbitzuaren esleipena.

Urkiza jaunak galdetu du ea osoko bilkuratik pasatu behar duen. Txertudi jaunak ezetz erantzun dio. Bi pertsona aurkeztu ziren, baina haietako batek ez zuen aurrera egin.

Indarrean dauden estatutuek eska dezaketen quoruma dagoenez, bozketa egin da, eta emaitza hau izan da:

- Alde: EAJ-PNV (3).
  DES-SVD (1).
  PP (1).
  EH Bildu Durango (3)

Proposamena onartu egin da.

Varela jaunak ez du botorik ematen, pertsona bere alderdiaren zerrendan baitago, eta zalantzarik izanez gero, nahiago du ez bozkatu.

Batzordea jakinaren gainean dago.

06.Bidezkoa balitz, kirol-zerbitzuak kontratatzeko espedientea hastea onartzea.

Ibilbide luze baten ondoren, dokumentazioa bidali egin da eta berriro jarri da martxan prozedura. (Txertudi jauna).

Indarrean dauden estatutuek eska dezaketen quoruma dagoenez, bozketa egin da, eta emaitza hau izan da:

- Alde: EAJ-PNV (3).
  DES-SVD (1).
  PP (1).
- Abstentzioak: EH Bildu Durango (3)
  HE-ID (1).

Proposamena onartu egin da.

Batzordea jakinaren gainean dago.

05. Adjudicación del servicio de Bar de San Fausto.

El Señor Urkiza pregunta si debe pasar por el Pleno. Le responde que no el SeñorTxertudi. Se presentaron dos personas, pero una de ellas no siguió adelante.

Existiendo el quórum exigible por los estatutos vigentes, se procede a votación, con el siguiente resultado:

- A favor: EAJ-PNV (3).
  DES-SVD (1).
  PP (1).
  EH Bildu-Durango (3).

La propuesta queda aceptada.

El Señor Varela no vota pues la persona está incluida en la lista de su partido y ante la duda, prefiere no hacerlo.

La Junta se da por enterada.

06. Aprobación, si procede, del inicio de expediente de contratación de los servicios deportivos.

Tras un largo recorrido, la documentación se ha enviado y se vuelve a poner en marcha el procedimiento. (Señor Txertudi):

Existiendo el quórum exigible por los estatutos vigentes, se procede a votación, con el siguiente resultado:

- A favor: EAJ-PNV (3).
  DES-SVD (1).
  PP (1).
- Abstenciones: EH Bildu-Durango (3).
  HE-ID (1).

La propuesta queda aceptada.

La Junta se da por enterada

07. Bidezkoa balitz, fitness aretorako makinak eta gainerako ekipamenduak kontratatzeko espedientea hastea onartzea.

Txertudi jaunak labur-labur azaldu ditu espedientearen ibilbidea eta martxan jartzea atzeratu duten egoerak. Plegua eta baldintza teknikoak eguneratu ondoren, oraingoan bai, espedienteak aurrera jarraitzea espero dute.

Indarrean dauden estatutuek eska dezaketen quoruma dagoenez, bozketa egin da, eta emaitza hau izan da:

- Alde: EAJ-PNV (3). DES-SVD (1). PP (1).
- Abstentzioak: EH Bildu Durango (3) HE-ID (1).

Proposamena onartu egin da.

Batzordea jakinaren gainean dago.

08. LPZ puntualki aldatzeko proposamena, 521.3.14 IPZ duen monitore-soroslearen lanpostuan ehuneko 5eko dedikazio-osagarria sartzeko.

Bikandi jaunak, aurkeztutako txostenean adierazten duen bezala, osagarri hori jada kontuan hartu zen 2025eko aurrekontuen I. kapituluan. Udaleko Giza Baliabideetako arduradunak Langileen eranskinean sartu zuen, eta Kontu-hartzailetzak ere ez zuen eragozpenik izan sartutako partidaren zenbatekoan.

Langileak oraindik ere betetzen duen lana da, LPZn jasota ez dagoena, eta desoreka sortzen du antolamendu-errealitatearen, lanpostu-sailkapenaren eta ordainsari-araubidearen artean.

07. Aprobación, si procede, del inicio de expediente de contratación de las máquinas y demás equipamientos para la sala fitness.

El Señor Txertudi expone brevemente el recorrido del expediente y las situaciones que han retrasado su puesta en marcha. Tras actualizar el pliego y las condiciones técnicas, esperan que ahora sí, el expediente siga su curso.

Existiendo el quórum exigible por los estatutos vigentes, se procede a votación, con el siguiente resultado:

- A favor: EAJ-PNV (3). DES-SVD (1). PP (1).
- Abstenciones: EH Bildu-Durango (3). HE-ID (1).

La propuesta queda aceptada.

La Junta se da por enterada.

08. Propuesta de modificación puntual de la RPT, para la inclusión de un complemento de dedicación del 5 por ciento en el puesto de monitor-socorrista con NIP 521.3.14.

El Señor Bikandi, como ya indica en el informe presentado, este complemento ya se había tenido en cuenta en el capítulo I de los presupuestos de 2025. La persona responsable de Recursos Humanos del Ayuntamiento lo incluyó en el anexo de Personal y tampoco hubo reparo por parte de Intervención, en el importe de la partida donde se incluía.

Es una labor que el trabajador sigue desempeñando y que no está recogida en la RPT, generando un desajuste entre realidad organizativa, clasificación de puesto y régimen retributivo.

Indarrean dauden estatutuek eska dezaketen quoruma dagoenez, bozketa egin da, eta emaitza hau izan da:

- Alde: EAJ-PNV (3). DES-SVD (1). PP (1).
- Abstentzioak: EH Bildu Durango (3) HE-ID (1).

Proposamena onartu egin da.

Batzordea jakinaren gainean dago.

09. Interesesko gaien kontu ematea..

- Kirol egunak jardunaldiak baloratzen hasi dira..

- Instalazioak hobetzeko kontratu txiki batzuk laster jarriko dira martxan, besteak beste, Tabirako 7. futbol-zelaiko luminaria berritzea

10. Eskariak eta galderak

Ez dago.

Presidenteak amaiera eman dio batzarrari, eta nik, batzordeko idazkaria naizen honek, akta jaso eta egiaztatu egiten dut.

Existiendo el quórum exigible por los estatutos vigentes, se procede a votación, con el siguiente resultado:

- A favor: EAJ-PNV (3). DES-SVD (1). PP (1).
- Abstenciones: EH Bildu-Durango (3). HE-ID (1).

La propuesta queda aceptada.

La Junta se da por enterada.

09. Dación de cuentas de asuntos de interés.

✓ Se ha comenzado a valorar las jornadas del Kirol egunak.

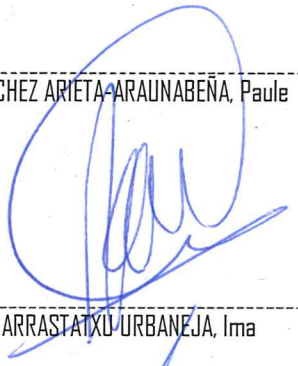
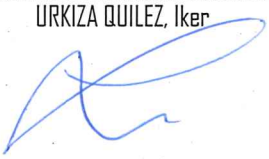
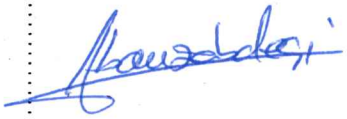
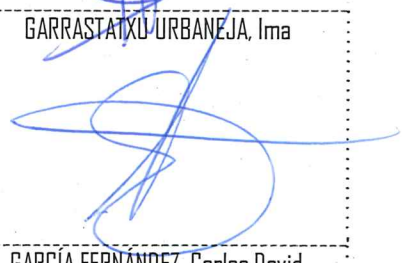
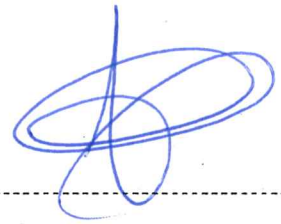
✓ Próxima puesta en marcha de algunos contratos menores para la mejora de instalaciones, por citar alguno, la renovación de la luminaria del campo de fútbol 7 de Tabira.

10.Ruegos y preguntas.

No hay.

El Presidente da por finalizada la sesión, levantándose la presente Acta. De todo lo cual yo, como Secretaria de la Comisión, doy fe.

2026-07-08

TXERTUDI GAZTELU, Iker 	ELKOROIRIBE ZENIKAONANDIA, Mireia 	SÁNCHEZ ARIETA-ARAUNABEÑA, Paule 
URKIZA QUILEZ, Iker 	ABANZABALEGI AREITIO, Ane 	GARRASTATXU URBANEJA, Ima 
RUIZ PÉREZ, Jesica 	VARELA DORDIO, Jorge 	GARCÍA FERNÁNDEZ, Carlos David 